

590595-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Железопътно електрическо оборудване за сигнализация – ETCS Balisen
OJ S 165/2026 27/08/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

Електронна поща: einkaufSZU@SBB.ch

Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: ETCS Balisen

Описание: Auf dem Netz der SBB Infrastruktur kommt das Zugbeeinflussungssystem ETCS zum Einsatz. Ein wesentlicher Bestandteil der Streckenausrüstung sind Eurobalisen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Auswahl eines strategischen Vertragspartners (Single Source), der die langfristige Verfügbarkeit der Eurobalisen sowie den technischen Support über den gesamten Produktlebenszyklus für die ETCS Levels 1 und 2 sicherstellt. Der Auftrag umfasst einen Rahmenwerkvertrag für die Lieferung von Hardware sowie einen Service- und Supportvertrag. Hardware Lieferung von Eurobalisen für ETCS Levels 1 und 2 einschliesslich Befestigungsmaterial, Gleisanschlüssen, Balisendeaktivierungsvorrichtungen sowie Programmier- und Prüfeinrichtungen. Der Rahmenwerkvertrag wird für eine feste Dauer von zehn Jahren abgeschlossen und kann anschliessend durch den Auftraggeber dreimal um jeweils fünf Jahre verlängert werden (maximale Gesamtlaufzeit 25 Jahre). Engineering und Services Bereitstellung der erforderlichen Programmier- und Prüfapplikationen sowie Durchführung von Programmierungs- und Prüfdienstleistungen vor der Inbetriebnahme und vor Ort. Service und Support Abschluss eines Service- und Supportvertrags für den gesamten Produktlebenszyklus einschliesslich Softwarepflege, Software-Updates, Obsoleszenzmanagement sowie garantierter Reaktions- und Reparaturzeiten.

Идентификатор на процедурата: 304aa199-a2d4-45a8-bfdc-9ac9766dc719

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 34632200 Железопътно електрическо оборудване за сигнализация

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Bern

Пощенски код: 3000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

2.1.4. Обща информация

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: ETCS Balisen

Описание: Auf dem Netz der SBB Infrastruktur kommt das Zugbeeinflussungssystem ETCS zum Einsatz. Ein wesentlicher Bestandteil der Streckenausrüstung sind Eurobalisen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Auswahl eines strategischen Vertragspartners (Single Source), der die langfristige Verfügbarkeit der Eurobalisen sowie den technischen Support über den gesamten Produktlebenszyklus für die ETCS Levels 1 und 2 sicherstellt. Der Auftrag umfasst einen Rahmenwerkvertrag für die Lieferung von Hardware sowie einen Service- und Supportvertrag. Hardware Lieferung von Eurobalisen für ETCS Levels 1 und 2 einschliesslich Befestigungsmaterial, Gleisanschlüssen, Balisendeaktivierungsvorrichtungen sowie Programmier- und Prüfeinrichtungen. Der Rahmenwerkvertrag wird für eine feste Dauer von zehn Jahren abgeschlossen und kann anschliessend durch den Auftraggeber dreimal um jeweils fünf Jahre verlängert werden (maximale Gesamtlaufzeit 25 Jahre). Engineering und Services Bereitstellung der erforderlichen Programmier- und Prüfapplikationen sowie Durchführung von Programmierungs- und Prüfdienstleistungen vor der Inbetriebnahme und vor Ort. Service und Support Abschluss eines Service- und Supportvertrags für den gesamten Produktlebenszyklus einschliesslich Softwarepflege, Software-Updates, Obsoleszenzmanagement sowie garantierter Reaktions- und Reparaturzeiten.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34632200 Железопътно електрическо оборудване за сигнализация

Варианти:

Описание на опциите: Die SBB AG behält sich das Recht vor, die Vertragslaufzeit nach Ablauf der Festlaufzeit dreimal um jeweils fünf weitere Jahre (3 x 5 Jahre) einseitig zu verlängern.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Bern

Пощенски код: 3000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2036

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Die Laufzeit des Servicevertrags beginnt mit Abschluss des Rahmenvertrags und endet 25 Jahre nach Abnahme der letzten Anlage. Die SBB hat das Recht, die Laufzeit dieses Servicevertrags entsprechend der strategischen Ersatzplanung anzupassen

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.ariba.ch/sbb>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски, френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 16/10/2026 15:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

Регистрационен номер: 6845e14e-7999-4246-8277-2887c5b57c0b

Пощенски адрес: Hilfikerstrasse 3

Град: Bern 65

Пощенски код: 3000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: einkaufSZU@SBB.ch

Телефон: +00000000

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht

Регистрационен номер: BVGER

Пощенски адрес: Postfach

Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: info@bvger.admin.ch

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: support@simap.ch

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

5b1cc5c8-8bcb-427f-9b72-e3805b871fb7-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 630bc855-9a0c-4288-99d0-4f39e5d17ade - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 26/08/2026 02:26:01 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 590595-2026

Номер на броя на OB S: 165/2026

Дата на публикуване: 27/08/2026